

P4535 | E719AU

GB	LED Work Light
CZ	LED pracovní svítlna
SK	LED pracovné svetidlo
PL	Lampa warsztatowa LED
HU	LED-es munkalámpa
SI	Delovna LED svetilka
RS HR BA ME	LED radna svjetiljka
DE	LED-arbeitsleuchte
UA	Світлодіодний робочий ліхтарик
RO MD	Lampă led de lucru
LT	Darbinis šviesos diodų žibintas
LV	LED lukturis darbam
EE	LED-töötuli
BG	LED работна лампа
FR BE	Lampe de travail à LED
IT	Lampada LED da lavoro
NL	LED werklicht
ES	Linterna LED de trabajo



GB | LED Work Light

Quick Switch-off Function



This function will make switching off a Work Light with multiple lighting modes much easier. Simply use whichever lighting mode you need and then turn off the Work Light when you're done with a single button press – no need to go through all the remaining lighting modes to turn the Work Light off.

1. Turn on the Work Light.
2. Choose the lighting mode that suits you best.
3. The quick switch-off function automatically activates if the Work Light remains in the same lighting mode for 10 seconds.
4. Afterwards, another press of the button automatically turns the Work Light off (skips the other lighting modes).

Rechargeable Battery Protection



A product with this function features protective circuits that prevent both overcharging and excessive discharging of the accumulator that could lead to high temperatures, sparking or explosion that would irreversibly damage or destroy the product.



Charging the Accumulator

The accumulator must be charged before first use. The accumulator self-discharges and must therefore be recharged at least once every 3 months to prevent its voltage from dropping and the accumulator potentially being rendered unusable. Four colour LEDs inform you about the state of charge of the accumulator. Once the accumulator of the work light is almost drained, only a LED will be flashing. A second LED will light up over the course of the charging process followed by a third and fourth. Once all 4 LEDs are lit up, the work light's accumulator is fully charged and you can disconnect it from the power supply.



Attention

- Never fold the work light while lit; risk of destroying the work light.
- When new, the Work Light must first be charged before use.
- The Work Light's accumulator must be kept charged to prevent the voltage from dropping below the threshold level. Therefore, it is recommended to recharge the Work Light at least once every 3 months even when it is not being used. Temperature for lamp charging +5 °C to +45 °C.
- If the Work Light does not light up or the light is weak, recharge it immediately.
- If the accumulator is damaged or destroyed due to non-observance of the above rules, complaints filed within the warranty period regarding the Work Light (accumulator) will not be accepted.
- Recharge the Work Light in dry indoor areas.
- Do not throw the Work Light or the accumulator into a fire and do not disassemble or short-circuit it.

- This device is not intended for use by children or persons whose physical, sensory or mental disability or lack of experience and expertise prevents safe use, unless they are supervised by a person responsible for their safety.
- Keep the Work Light out of reach of children.

CZ | LED Pracovní svítilna

Funkce rychlého vypnutí



Tato funkce vám zpříjemní vypnutí svítilny s více světelnými režimy. Jednoduše si posvítíte tak, jak potřebujete, a následně zhasnete svítilnu pouze jedním stiskem tlačítka – bez nutnosti procházet všechny zbývající režimy.

1. Rozsviďte svítilnu.
2. Vyberte si režim svícení, který vám nejvíce vyhovuje.
3. Po 10 vteřinách svícení ve zvoleném režimu se automaticky aktivuje funkce rychlého vypnutí.
4. Dalším stiskem tlačítka se svítilna okamžitě vypne (ostatní režimy svícení vynechá).

Ochrana nabíjecích akumulátorů



Produkt s touto funkcí obsahuje ochranné obvody, které zabraňují jak neúměrnému vybití akumulátoru, tak i nadměrnému přebití při nabíjení, které by mohlo vést k vysokým teplotám, případnému jiskření a explozi, které by nenávratně poškodily nebo zničily tento produkt.

Nabíjení akumulátoru

Akumulátor před prvním použitím nabijte. Akumulátor se samovolně vybíjí, proto je nutné ho dobít minimálně jednou za 3 měsíce, aby se předešlo poklesu napětí a jeho možnému zničení. O stavu nabití baterie vás informují 4 barevné LED diody. Jakmile je akumulátor pracovní svítilny téměř vybitý, bliká jedna LED. V průběhu nabíjení se postupně rozsvítí druhá LED, třetí LED a čtvrtá LED. Ve chvíli, kdy svítí všechny 4 LED diody, akumulátor pracovní svítilny je dobýván na maximum, a můžete ji odpojit od zdroje napájení.

Upozornění

- Nikdy nezavírejte rozsvícenou svítilnu, mohlo by dojít k jejímu zničení.
- Novou svítilnu je nutno před použitím nabít.
- Akumulátor svítilny je nutné udržovat v nabitém stavu, aby nedošlo k poklesu napětí pod prahovou úroveň. Z tohoto důvodu doporučujeme nabíjet nejméně jednou za 3 měsíce, i když svítilnu nepoužíváte. Teplota pro nabíjení svítilny +5 °C až +45 °C.
- V případě, že svítilna nesvítí nebo svítí slabě, okamžitě svítilnu nabijte.
- Dojde-li k poškození nebo zničení akumulátoru z důvodu nedodržení výše uvedených pravidel, nebude v případě záruční doby svítilny (akumulátoru) reklamace uznána.
- Svítilnu nabíjejte v suchých vnitřních prostorách.
- Svítilnu ani akumulátor nevhazujte do ohně, nerozebírejte, nezkratujte.
- Toto zařízení nesmí obsluhovat děti a osoby, jejichž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje bezpečnému používání přístroje, pokud nejsou pod dozorem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.
- Svítilnu udržujte mimo dosah dětí.

SK | LED Pracovné svetidlo

Funkcia rýchleho vypnutia



Táto funkcia vám spríjemní vypnutie svetidla s viacerými svetelnými režimami. Jednoducho si posvietite tak, ako potrebujete, a následne zhasnete svetidlo iba jedným stlačením tlačidla - bez nutnosti prechádzať všetky zostávajúce režimy.

1. Rozsviette svetidlo.
2. Vyberte si režim svietenia, ktorý vám najviac vyhovuje.
3. Po 10 sekundách svietenia vo zvolenom režime sa automaticky aktivuje funkcia rýchleho vypnutia.
4. Ďalším stlačením tlačidla sa svetidlo okamžite vypne (ostatné režimy svietenia vynechá).

Ochrana nabíjacích akumulátorov



Produkt s touto funkciou obsahuje ochranné obvody, ktoré zabráňujú ako neúmernému vybitiu akumulátora, tak i nadmernému prebitiu pri nabíjaní, ktoré by mohlo viesť k vysokým teplotám, prípadnému iskreniu a explózií, ktoré by nenávratne poškodili alebo zničili tento produkt.

Nabíjanie akumulátora

Akumulátor pred prvým použitím nabite. Akumulátor sa samovoľne vybíja, preto je nutné ho dobíjať minimálne raz za 3 mesiace, aby sa predišlo poklesu napätia a jeho možnému zničeniu. O stave nabitia batérie vás informujú 4 farebné LED diódy. Akonáhle je akumulátor pracovného svetidla takmer vybitý, blíkajú jedna LED. V priebehu nabíjania sa postupne rozsvieti druhá LED, tretia LED a štvrtá LED. Vo chvíli, keď svietia všetky 4 LED diódy, akumulátor pracovného svetidla je dobýť na maximum, a môžete ho odpojiť od zdroja napájania.

Upozornenie

- Nikdy nezatvárajte rozsvietené svetidlo, mohlo by dôjsť k jeho zničeniu.
- Nové svetidlo je nutné pred použitím nabiť.
- Akumulátor svetidla je nutné udržiavať v nabitom stave, aby nedošlo k poklesu napätia pod prahovú úroveň. Z tohto dôvodu odporúčame nabíjať najmenej raz za 3 mesiace, aj keď svetidlo nepoužívate. Teplota pre nabíjanie svetidla +5 °C až +45 °C.
- V prípade, že svetidlo nesvieti alebo svieti slabo, okamžite svetidlo nabite.
- Ak dôjde k poškodeniu alebo zničeniu akumulátora z dôvodu nedodržania vyššie uvedených pravidiel, nebude v prípade záručnej doby svetidla (akumulátora) reklamácia uznaná.
- Svetidlo nabíjajte v suchých vnútorných priestoroch.
- Svetidlo ani akumulátor nevhadzujte do ohňa, nerozoberajte, neskratujte.
- Toto zariadenie nesmú obsluhovať deti a osoby, ktorých fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabráňuje bezpečnému používaniu prístroja, pokiaľ nie sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
- Svetidlo udržiajte mimo dosahu detí.

PL | Lampa warsztatowa LED

Funkcja szybkiego wyłączenia



Ta funkcja umożliwia wygodne wyłączenie lampy wyposażonej w kilka trybów świecenia. Po prostu świecimy sobie tak, jak potrzebujemy, a potem gasimy lampę tylko jednym naciśnięciem przycisku – bez konieczności przechodzenia przez wszystkie pozostałe tryby.

1. Włączamy lampę.
2. Wybieramy najodpowiedniejszy tryb świecenia.
3. Po 10 sekundach świecenia w wybranym trybie, automatycznie aktywuje się funkcja szybkiego wyłączenia.
4. Następnym naciśnięciem przycisku lampa natychmiast się wyłącza (pomija pozostałe tryby świecenia).

Ochrona akumulatorów przy doładowywaniu



Produkt dysponujący tą funkcją zawiera układy zabezpieczające zarówno przed zbyt głębokim rozładowaniem akumulatorów, jak i ich nadmiernym naładowaniem, które mogłoby spowodować duży wzrost temperatury, iskrzenie, a nawet eksplozję, co mogłoby nieodwracalnie uszkodzić albo zniszczyć ten produkt.

Ładowanie akumulatorów

Akumulator przed pierwszym włączeniem trzeba naładować. Akumulator rozładowuje się samoczynnie i dlatego trzeba go doładowywać minimum raz na 3 miesiące, aby zapobiec rozładowaniu i nie dopuścić do jego możliwego zniszczenia. O stanie naładowania akumulatora informują nas 4 kolorowe diody LED. Jeżeli akumulator tego reflektora roboczego będzie już prawie rozładowany, to miga się tylko jedna dioda LED. W czasie ładowania kolejno zapali się druga dioda LED, trzecia dioda LED i czwarta dioda LED. W chwili, kiedy wszystkie 4 diody LED diody świecą, akumulator reflektora roboczego jest naładowany do maksimum i można go już odłączyć od źródła zasilania.

Uwaga

- Nigdy nie zamykaj lampy kiedy świeci, ponieważ może to ją uszkodzić.
- Nową lampę należy naładować przed pierwszym użyciem.
- Akumulator lampy trzeba utrzymywać w stanie naładowanym, aby nie doszło do zbyt dużego spadku napięcia. Z tego powodu zalecamy ładowanie co najmniej raz na 3 miesiące nawet, jeżeli z lampy nie korzystamy. Temperatura właściwa do ładowania lampy wynosi +5 °C do +45 °C.
- W przypadku, gdy lampa nie świeci albo świeci słabo, natychmiast ją ładowamy.
- Jeżeli z powodu nieprzestrzegania wyżej wymienionych zasad dojdzie do uszkodzenia albo zniszczenia akumulatora, to przypadku złożenia reklamacji lampy (akumulatora), nie będzie ona uznana.
- Lampę ładujemy w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.
- Lampy, ani akumulatora nie wrzucamy do ognia, nie rozbieramy i nie zwieramy.
- Lampa nie jest przeznaczona do użytkowania przez osoby (łącznie z dziećmi), którym niezdolność fizyczna, umysłowa albo mentalna, ewentualnie brak wiedzy albo doświad-

czenia, uniemożliwia bezpieczne korzystanie z tego urządzenia, o ile nie jest nad nimi sprawowany nadzór albo, jeżeli nie zostały odpowiednio poinstruowane o zasadach użytkowania tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

- Należy zapewnić, żeby dzieci nie mogły bawić się tą lampą.



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowisko i zdrowie ludzi.

HU | LED-es munkalámpa

Gyors kikapcsolás funkció



Ez a funkció megkönnyíti a több világítási móddal rendelkező elemlámpák kikapcsolását. Egyszerűen csak használja a kívánt világítási módot, majd kapcsolja ki az elemlámpát egy gombnyomással – nem kell végigmennie az összes többi világítási módon az elemlámpa kikapcsolásához.

1. Kapcsolja be az elemlámpát.
2. Válassza ki a megfelelő világítási módot.
3. A gyors kikapcsolás funkció automatikusan aktiválódik, ha az elemlámpát 10 másodpercig ugyanabban a világítási módban használja.
4. Majd a gomb újbóli megnyomásával az elemlámpa automatikusan kikapcsol (átugorva a többi világítási módot).

Újratölthető akkumulátor védelme



Az ezzel a funkcióval rendelkező termék olyan védőáramkörökkel van ellátva, amelyek megakadályozzák az akkumulátor túltöltését és túlzott lemerülését, ami a termék visszafordíthatatlan károsodásához vagy tönkremeneteléhez vezető magas hőmérsékletet, szikrázást vagy robbanást okozna.

Az akkumulátor feltöltése

Az akkumulátort az első használat előtt fel kell tölteni. Az akkumulátort az önkisülés miatt legalább 3 havonta fel kell tölteni, hogy a feszültsége ne csökkenjen, és ne váljon használhatatlanná. 4 színes LED jelzi az akkumulátor töltöttségi állapotát. Ha a munkalámpa akkumulátora majdnem teljesen lemerült, csak egy LED világít. A töltési folyamat során egy második LED is világítani kezd, majd pedig egy harmadik. Ha mind a 4 LED világít, a munkalámpa akkumulátora teljesen feltöltött, és leválaszthatja a tápellátásról.

Figyelem

- Sose csukja össze a világító zseblámpát, mert azzal tönkre teheti.
- Az új lámpát az első használat előtt fel kell tölteni.

- A lámpa akkumulátora mindig legyen feltöltve, így elkerülhető, hogy a feszültség a határérték alá essen. Ezért érdemes a lámpát legalább 3 havonta egyszer feltölteni még akkor is, ha nem használja. A lámpa töltéséhez +5 °C és +45 °C közötti hőmérséklet szükséges.
- Ha a lámpa nem világít, vagy gyenge a fénye, azonnal töltsse fel.
- Ha a fenti szabályokat figyelmen kívül hagyják, és az akkumulátor emiatt károsodik vagy tönkremegy, a lámpára (az akkumulátorra) vonatkozó garanciális időtartam alatt felmerülő garanciális igények nem érvényesíthetők.
- A lámpát csak beltérben, száraz helyen töltsse újra.
- Ne dobja a lámpát vagy az akkumulátort tűzbe, ne szerelje szét, és ne próbálja rövidre zární!
- A készüléket testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élők, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek (beleértve a gyermekeket) kizárólag a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják.
- Tartsa a lámpát gyermekek által nem elérhető helyen.

SI | Delovna LED svetilka

Funkcija hitrega izklopa



Ta funkcija vam izklop svetilke z več svetlobnimi načini olajša. Enostavno boste svetili tako, kot potrebujete, nato pa svetilko ugasnete le z enim pritiskom na tipko – brez potrebe iti skozi vse preostale načine.

1. Svetilko prižgite.
2. Izberite način svetenja, ki vam najbolj ustreza.
3. Po 10 sekundah svetenja v izbranem načinu se funkcija hitrega izklopa avtomatsko aktivira.
4. Z naslednjim pritiskom na tipko se svetilka tokoj izklopi (ostale načine svetenja izpusti).

Zaščita polnilnih akumulatorjev



Izdelek s to funkcijo vsebuje vezja za zaščito, ki preprečujejo tako nesorazmerno izpraznitev akumulatorja kot čezmerno napolnitev med polnjenjem, ki bi lahko vodila do visokih temperatur, morebitnega iskrenja in eksplozije, ki bi ta izdelek nepopravljivo poškodovali ali uničili.

Polnjenje akumulatorja

Akkumulátor pred prvo uporabo napolnite. Akkumulátor se samodejno prazni in ga je treba polniti najmanj enkrat na 3 mesece, da se prepreči padec napetosti in morebitno poškodovanje akumulatorja. O stanju napolnitve baterije vas obveščajo 4 barvne LED diode. Kadar je akumulator delovne svetilke skoraj izpraznjen, je prižgana le ena LED. Tekom polnjenja se postopoma prižge druga LED in tretja modra LED. V trenutku, ko so prižgane vse 4 LED diode, je akumulator delovne svetilke popolnoma napolnjen in ga lahko izključite iz vira napajanja.

Opozorilo

- Prižgane svetilke nikoli ne zapirajte, lahko bi prišlo do poškodb le-te.
- Novo svetilko je treba pred uporabo napolniti.

- Akumulator svjetilke ohranjajte v napolnjenem stanju, da ne bo prišlo do padca napetosti pod dovoljeno mejo. Zaradi tega svetujemo polnjenje svjetilke najmanj enkrat na 3 mesece, tudi če je ne uporabljate. Temperatura za polnjenje svjetilke od +5 °C do +45 °C.
- V primeru, da svjetilka ne sveti, ali sveti slabo, jo nemudoma napolnite.
- Če pride do poškodbe ali uničenja akumulatorja zaradi neupoštevanja zgoraj navedenih pravil, ne bo v primeru garancijske reklamacije svjetilke (akumulatorja), reklamacija priznana.
- Svetilko polnite v suhih notranjih prostorih.
- Svetilke niti akumulatorja ne mečite v ogenj, ne razstavljajte in ne povzročajte na njihju kratkega stika.
- Naprave ne smejo uporabljati otroci ali osebe, ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost, ali pomanjkanje izkušenj in znanj ovirajo pri varni uporabi, če jih pri tem ne nadzoruje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Svetilko hranite zunaj dosega otrok.

RS|HR|BA|ME | LED radna svjetiljka

Funkcija brzog isključivanja



Ova funkcija uvelike olakšava isključivanje svjetiljke koja ima više načina osvjetljavanja. Jednostavno koristite koji god način osvjetljavanja trebate, a kad ste gotovi isključite svjetiljku jednim pritiskom gumba – ne treba prolaziti sve preostale načine osvjetljavanja da biste isključili svjetiljku.

1. Uključite svjetiljku.
2. Odaberite način osvjetljavanja koji vam najviše odgovara.
3. Funkcija brzog isključivanja automatski se aktivira ako svjetiljka ostane u istom načinu rada dulje od 10 sekundi.
4. Nakon toga, jedan pritisak na gumb automatski isključuje svjetiljku (preskače druge načine osvjetljavanja).

Zaštita punjive baterije



Proizvod s ovom funkcijom opremljen je zaštitnim sklopovima koji priječe i prekomjerno punjenje i prekomjerno pražnjenje baterije, koji bi mogli prouzročiti visoke temperature, iskrenje ili eksploziju, čime bi se proizvod nepovratno oštetio ili uništio.

Punjenje akumulatora

Akumulator se mora napuniti prije prve uporabe. Akumulator se prazni sam od sebe i mora se ponovno napuniti najmanje svaka 3 mjeseca da bi se spriječio pad napona i potencijalna neupotrebljivost akumulatora. 4 LED svjetla u boji dojavljaju vam stanje napunjenosti akumulatora. Kada akumulator radne svjetiljke bude skoro ispražnjen, svijetlit će samo jedno LED svjetlo. Tijekom postupka punjenja, zasvijetlit će drugo LED svjetlo, a zatim i treće. Kada sva 4 LED svjetla svijetle, akumulator radne svjetiljke je napunjen do kraja, pa ga možete iskopčati s punjača.

Pozor

- Nikada ne presavijajte lampu dok je radno svjetlo upaljeno; opasnost od uništavanja radnog svjetla lampe.

- Kada je novo, svjetlo je potrebno napuniti prije prve uporabe.
- Akumulator svjetla mora ostati napunjen da bi se spriječio pad napona ispod granične razine. Stoga preporučujemo punjenje svjetla najmanje jednom u svaka 3 mjeseca, čak i ako se ne koristi. Temperatura za punjenje svjetiljke +5 °C do +45 °C.
- Ako se svjetlo ne uključuje ili slabo svijetli, odmah ga stavite na punjenje.
- Ako se akumulator ošteti ili uništi radi nepoštivanja gore navedenih pravila, pritužbe u jamstvenom razdoblju za svjetlo (akumulator) neće se priznati.
- Svjetlo puniti u zatvorenom i suhom prostoru.
- Ne bacajte svjetlo niti akumulator u vatru, ne rastavljajte ih i ne izazivajte kratak spoj na njima.
- Nije predviđeno da ovaj uređaj upotrebljavaju djeca ili osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti koje nemaju iskustva i znanja za sigurnu upotrebu, osim kada su pod nadzorom osobe zadužene za njihovu sigurnost.
- Svjetlo držite izvan doseg djece.

DE | LED-Arbeitsleuchte

Schnelle Ausschaltfunktion



Diese Funktion trägt zum angenehmeren Ausschalten von einer Lampe mit mehreren Leuchtmodi bei. Auf diese Weise stellen Sie einfach den Leuchtmodus ein, den Sie benötigen und anschließend schalten Sie die Lampe durch einmaliges Betätigen der Taste aus, ohne alle anderen Modi durchlaufen zu müssen.

1. Lampe einschalten.
2. Wählen Sie den Leuchtmodus aus, der Ihnen am besten passt.
3. Nachdem die Lampe 10 Sekunden im gewählten Modus gebrannt hat, wird automatisch die schnelle Ausschaltfunktion aktiviert.
4. Durch nochmaliges Betätigen wird die Lampe automatisch ausgeschaltet (die anderen Leuchtmodi werden übersprungen).

Schutz von wiederaufladbaren Akkus



Das Produkt mit dieser Funktion enthält Schutzschaltungen, die sowohl eine übermäßige Entladung des Akkus als auch ein Überladen während des Ladevorgangs verhindern, welches zu hohen Temperaturen, ev. Funken und Explosionen, die dieses Produkt unwiederbringlich beschädigen oder zerstören würden, führen könnten.

Aufladen des Akkumulators

Vor der ersten Verwendung muss der Akku aufgeladen werden. Der Akku entlädt sich selbsttätig. Aus diesem Grund muss er mindestens einmal alle 3 Monate aufgeladen werden, um einen Spannungsabfall sowie eine mögliche Beschädigung des Akkus zu verhindern. 4 farbige LEDs informieren Sie über den Ladezustand der Batterie. Wenn der Akku der Arbeitslampe fast entladen ist, blinkt nur noch eine LED. Während des Ladevorgangs beginnt die zweite LED sowie die dritte LED sukzessive zu leuchten. Wenn alle 4 LED-Dioden leuchten, ist der Akku der Arbeitslampe maximal aufgeladen und kann von der Ladequelle getrennt werden.

Hinweis

- Die eingeschaltete Leuchte niemals einklappen, da sie beschädigt werden könnte.
- Vor der Verwendung muss die Leuchte aufgeladen werden.
- Der Akku der Leuchte muss sich immer im aufgeladenen Zustand befinden, damit die Spannung nicht unter den Schwellenwert sinkt. Aus diesem Grund empfehlen wir, den Akku mindestens einmal alle 3 Monate aufzuladen - auch wenn Sie die Leuchte nicht benutzen. Ladetemperatur der Lampe +5 °C bis +45 °C.
- Sofern die Leuchte nicht oder nur schwach brennt, muss sie unverzüglich aufgeladen werden.
- Bei einer Beschädigung oder Zerstörung des Akkus aufgrund der Nichteinhaltung der vorgenannten Regeln werden Reklamationen bezüglich der Leuchte (des Akkus) während der Garantiezeit nicht anerkannt.
- Laden Sie die Leuchte im trocknen Innenbereich auf.
- Werfen Sie die Leuchte nicht ins Feuer, demontieren Sie sie nicht und schließen Sie sie nicht kurz.
- Diese Anlage darf nicht von Kindern sowie Personen bedient werden, aufgrund deren körperlicher, geistigen sowie mentalen Unvermögens bzw. aufgrund deren mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen eine sichere Nutzung des Geräts nicht möglich ist, wenn sie nicht von einer Person beaufsichtigt werden, welche für deren Sicherheit verantwortlich ist.
- Bewahren Sie die Leuchte außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

UA | Світлодіодний робочий ліхтарик

Функція швидкого вимкнення



Ця функція дозволить вам вимкнути світло з декількома режимами освітлення. Просто, будете світити так, як вам потрібно, а потім вимкнете світильник тільки одним натиском на кнопку - без проходження всіх інших режимів.

1. Увімкніть ліхтарик.
2. Виберіть режим освітлення, який вам найкраще підходить
3. Після 10 секунд освітлення у вибраному режимі, автоматично активується функція швидкого вимкнення.
4. Слідуючим натиском кнопки світильник негайно знову вимкнеться (інші режими освітлення залишить).

Захист зарядних акумуляторів



Продукт з цією функцією включає захисне коло, яке запобігає непропорційно низькій розрядці акумулятора, так і перезарядці під час зарядки, що може призвести до високої температури, навіть може іскритися і вибухнути, це може безповоротно пошкодити або знищити цей продукт.

Зарядка акумулятора

Акумулятор, перед першим використанням зарядіть. Акумулятор розряджається самовільно, тому його необхідно перезаряджати щонайменше кожні 3 місяці, щоб запобігти падінню напруги та щоб він не зруйнувався. Про стан заряду акумуляторавас повідомляють

4 кольорові світлодіоди. Коли акумулятор робочої лампи майже розряджений, світиться лише один світлодіод. Під час зарядки поступово загоряється другий світлодіод і третій світлодіод. Коли всі 4 світлодіоди світяться, акумулятор робочого світильника є заряджений до максимуму і можна його тоді відключити від джерела живлення.

Попередження

- Ніколи не закривати увімкнутий ліхтарик, так як це може призвести до його пошкодження.
- Перш ніж користуватись новим світильником, його необхідно зарядити.
- Акумулятор світильника необхідно завжди тримати в зарядженому стані, для запобігання падіння напруги нижче порогового рівня. З цієї причини ми рекомендуємо його заряджати щонайменше кожні 3 місяці, навіть тоді, коли світильник не використовується. Температура для зарядки світильника від +5 °C до +45 °C.
- У випадку, якщо світильник не світить або світить слабо, негайно світильник зарядіть.
- Якщо акумулятор пошкоджений або знищений на протязі гарантійного строку світильника (акумулятора) із-за не дотримання вищезазначених правил, рекламація не буде дійсна.
- Світильник заряджайте в сухому приміщенні.
- Ні світильник ні акумулятор не кидайте у вогонь, не розбирайте їх та не робіть короткого замикання.
- Цей виріб не дозволяється обслуговувати дітям та особам, у котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи не достаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, доки така особа не буде під доглядом особи, котра відповідає за її безпечність.
- Світильник тримайте в недоступному для дітей місці.

RO|MD | Lampă LED de lucru

Funcția stingerii rapide



Această funcție facilitează stingerea lanternei cu mai multe regimuri de luminare. Simplu, luminați cum aveți nevoie, iar apoi stingeți lampa doar cu o apăsare a butonului – fără necesitatea trecerii prin restul regimurilor.

1. Aprindeți lampa.
2. Selectați modul de luminare, care vă convine cel mai mult.
3. După 10 secunde de luminare în regimul selectat se activează automat funcția stingerii rapide.
4. Cu apăsarea următoare a butonului lampa se stinge imediat (sare restul regimurilor de luminare).

Protecția acumulatorilor reîncărcabile



Produsul cu această funcție conține circuite de protecție, care previn atât descărcarea excesivă a acumulatorului, cât și supraîncărcarea excesivă la reîncărcare, care ar putea să ducă la temperaturi ridicate, eventual scânteii și explozie, care ar deteriora sau distruge iremediabil acest produs.



Įncărcarea akumulatorului

Įncarkai akumulatorul înainte de prima utilizare. Akumulatorul se descark spontan, fapt pentru care trebuie reinkarkat cel putin de 3 ori pe luna, pentru a preveni scăderea tensiunii și deteriorării posibile. Starea de încărcare a bateriei este indicată de 4 diode LED color. Imediat ce akumulatorul lanternei de lucru este aproape descarkat, luminează doar o diodă LED. În timpul încărcării se aprind treptat a doua diodă LED și a treia diodă LED. În momentul în care luminează toate cele 4 diode LED, akumulatorul lanternei de lucru este încarkat la maxim și poate fi deconectat de la sursa de tensiune.

⚠ Avertizare

- În niciun caz nu închideți lampa aprinsă, ar putea surveni deteriorarea acesteia.
- Lampa nouă trebuie încărcată înainte de utilizare
- Akumulatorul lămpii trebuie menținut în stare încărcată, pentru a preveni scăderea tensiunii sub nivelul limită. Din acest motiv recomandăm încărcarea cel puțin o dată la 3 luni, chiar dacă nu o utilizați. Temperatura de încărcare a lanternei este de la +5 °C la +45 °C.
- În caz că lampa nu luminează sau luminează slab, aceasta trebuie imediat încărcată.
- În cazul deteriorării ori distrugerii akumulatorului în termenul de garanție al lămpii (akumulatorului) datorită nerespectării regulilor menționate, reclamația nu va fi admisă.
- Įncarkai lampa în spații interioare uscate.
- Nu aruncați lampa nici akumulatorul în foc, nu le dezmembrați ori scurtcircuitați.
- Acest aparat nu poate fi utilizat de către copii și persoane a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea lui în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate de către persoana responsabilă de securitatea acestora.
- Mențineți lampa în afara accesului copiilor.

LT | Darbinis šviesos diodų žibintas

Greitojo išjungimo funkcija



Ši funkcija padės greičiau išjungti žibintuvėlį, turintį kelis švietimo režimus. Tiesiog naudokitės bet kuriuo švietimo režimu ir paskui išjunkite žibintuvėlį vienu mygtuko paspaudimu, neperjunginėdami kitų švietimo režimų.

1. Įjunkite žibintuvėlį.
2. Pasirinkite reikiamą švietimo režimą.
3. Greitojo išjungimo funkcija įsijungia automatiškai, kai žibintuvėlis vienu režimu veikia 10 sekundžių.
4. Praėjus šiam laikui, mygtuko paspaudimu žibintuvėlis išsijungiamas (kiti švietimo režimai praleidžiami).

Įkraunamos baterijos apsauga



Gaminys su šia funkcija turi apsaugines grandines, saugančias nuo per didelio baterijos įsikrovimo ir išsikrovimo, galinčių sukelti aukštą temperatūrą, kibirkščiavimą ar sprogimą, negrįžtamai pažeidžiančius ar sunaikinančius gaminį.



Akumulatoriaus įkrovimas

Akumulatorius turi būti įkrautas prieš naudojant pirmą kartą. Akumulatorius išsikrauna savaime, todėl turi būti įkraunamas bent kartą per 3 mėnesius, kad nedingtų įtampa ir akumulatorius nesugestų. 4 spalvų šviesos diodai nurodo akumulatoriaus įkrovos būseną. Kai darbinio žibinto akumulatorius beveik išsekęs, šviečia tik vienas šviesos diodas. Kai vyksta krovimo procesas, įsižiebia antrasis šviesos diodas, o vėliau – trečiasis. Kai šviečia visi 4 šviesos diodai, darbinio žibinto akumulatorius yra visiškai įkrautas ir galite jį atjungti nuo elektros tinklo.

⚠ Dėmesio

- Niekada nelankstykite darbo šviestuovo, kai jis įjungtas; šitaip rizikuojate šviestuvą sugadinti.
- Prieš pirmą kartą naudojant naują žibintą, jį būtina įkrauti.
- Žibinto akumulatorius turi būti laikomas įkrautas, siekiant užkirsti kelią įtampos kritimui žemiau numatytos ribos. Todėl yra rekomenduojama įkrauti žibintą ne rečiau kaip kartą per 3 mėnesius, net kai jis nenaudojamas. Žibinto įkrovimo temperatūra nuo +5 °C iki +45 °C.
- Jei žibintas nešviečia ar šviečia silpnai, nedelsiant jį įkraukite.
- Jei akumulatorius sugadintas ar sunaikintas dėl minėtų taisyklių nesilaikymo, skundai per garantinį laikotarpį dėl žibinto (akumulatoriaus) nebus tenkinami.
- Žibintą įkraukite sausose patalpose.
- Nemeskite žibinto ar akumulatoriaus į ugnį, neardykite jo ir nesukelkite trumpojo jungimo.
- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), turintiems fizinę, jutiminę arba protinę negalią, taip pat neturintiems patirties ir žinių, kurios reikalingos saugiam naudojimui, nebent už tokių asmenų saugumą atsakingas asmuo juos prižiūri.
- Laikykite žibintą vaikams nepasiekiamoje vietoje.

LV | LED lukturis darbui

Ątrās izslēgšanas funkcija



Šī funkcija ļaus daudz vieglāk izslēgt lukturi ar vairākiem gaismas režīmiem. Vienkārši izmantojiet apgaismojuma režīmu, kas jums ir nepieciešams, un, kad tas vairs nav vajadzīgs, izslēdziet lukturi ar vienu pogas spiedienu – nav jāizmanto visi pārējie apgaismojuma režīmi, lai to izslēgtu.

1. Ieslēdziet lukturi.
2. Izvēlieties vispiemērotāko apgaismojuma režīmu.
3. Ątrās izslēgšanas funkcija aktivizējas automātiski, ja lukturis paliek tajā pašā apgaismojuma režīmā desmit sekundes.
4. Pēc tam, vēlreiz nospiežot pogu, lukturis automātiski izslēdzas (neizmantojot citus apgaismojuma režīmus).

Uzlabojamā akumulatora aizsardzība



Izstrādājumam ar šo funkciju ir aizsargājošas ķēdes, kas nepieļauj ne akumulatora pārlādi, ne pārmērīgu akumulatora izlādi, kura var izraisīt augstas

temperatūras, dzirksteles vai sprādzienu, kas neatgriezeniski sabojātu vai iznīcinātu izstrādājumu.

Akumulatora uzlāde

Pirms pirmās lietošanas reizes akumulators ir jāuzlādē. Akumulators izlādējas, tādēļ tas ir jāuzlādē vismaz reizi trijos mēnešos, lai nepieļautu tā sprieguma pazemināšanos un lai tas nekļūtu nelietojams. Četras krāsainas gaismas diodes informē par akumulatora uzlādes stāvokli. Kad akumulators ir gandrīz izlādējies, izgaismosies tikai viena gaismas diode. Uzlādes laikā iedegsies otra gaismas diode, kam sekos trešā. Kad visas 4 gaismas diodes ir iedegušas, akumulators ir uzlādēts un to var atvienot no uzlādes ierīces.

Uzmanību!

- Nekad nesalokiet darba lukturi, kamēr tas ir iedegts; pastāv darba luktura sabojāšanas risks.
- Pēc iegādes lukturis jāuzlādē pirms pirmās lietošanas reizes.
- Luktura akumulatoram ir jābūt uzlādētam, lai nepieļautu sprieguma pazemināšanos zem pieļaujamā līmeņa. Tāpēc ir ieteicams uzlādēt lukturi vismaz reizi trijos mēnešos arī tad, ja tas netiek lietots. Luktura uzlādes temperatūra: no +5 līdz +45 °C.
- Ja lukturis nespīd vai spīd vāji, nekavējoties uzlādējiet to.
- Ja akumulators ir bojāts vai iznīcināts iepriekšminēto noteikumu neievērošanas dēļ, uz to neattiecas luktura (akumulatora) garantija.
- Uzlādējiet lukturi sausā vietā iekštelpās.
- Nemetiet lukturi vai akumulatoru ugunī, neizjauciet un nepakļaujiet to īsslēgumam.
- Šī ierīce nav paredzēta izmantošanai personām (tostarp bērniem), kuru fiziskā, uztveres vai garīgā nespēja vai pieredzes un zināšanu trūkums neļauj to droši lietot, ja vien šīs personas neuzrauga vai norādījumus par ierīces lietošanu tām nesniedz par viņu drošību atbildīgā persona.
- Glabājiet lukturi bērniem nepieejamā vietā.

EE | LED-töötuli

Kiire väljalülitamise funktsioon



See funktsioon muudab eri valgusrežiimidega lambi väljalülitamise palju lihtsamaks. Kasutage lampi ükskõik millises valgusrežiimis, mida vajate. Kui te valgust enam ei vaja lülitage see ühe nupuvajutusega välja – väljalülitamiseks ei pea kõiki ülejäänud valgusrežiime läbi käima.

1. Lülitage lamp sisse.
2. Valige teile sobivaim valgusrežiim.
3. Kiire väljalülitamise funktsioon käivitub automaatselt, kui lamp on samas valgusrežiimis 10 sekundit.
4. Hiljem saate nupule vajutades lambi automaatselt välja lülitada (ülejäänud valgusrežiimid jäetakse vahele).

Laaditava akumulaatori kaitse



Selle funktsiooniga toode sisaldab kaitseahelaid, mis takistavad nii aku ülekui ka liigset tühjakslaadimist, mis võib põhjustada kõrgeid temperatuure,

Enne esimest kasutuskorda tuleb akut laadida. Aku tühjeneb ise ja seda tuleb laadida vähemalt kord iga kolme kuu tagant, et selle pinge ei langeks ja see ei muutuks kasutamiskõlbmatuks. Neli värvi LED-lambid näitavad aku laetuse taset. Kui töövalgusti aku on tühi, põleb ainult LED-lamp. Teine LED-lamp süttib laadimisel, millele järgneb kolmas. Kui kõik 4 LED-lampi põlevad, on töövalgusti aku täis laetud ning selle võib laadijast eraldada.

- Ärge voltige lampi kokku, kui tuli põleb; lamp võib katki minna.
- Uus pealamp tuleb enne kasutamist kõigepealt laadida.
- Pealambi aku peab olema kogu aeg laetud, et pinge ei langeks alla piirväärtust. Seetõttu on soovitatav pealampi laadida vähemalt kord kolme kuu jooksul ka siis, kui see ei ole kasutusel. Lambi laadimise temperatuur +5...+45 °C.
- Juhul kui pealamp ei helendu või kui valgus on nõrk, siis tuleb seda kohe laadida.
- Juhul kui eespool kirjeldatud reeglite eiramise tõttu saab aku kahjustada või hävib, siis garantiiperioodil pealambi (aku) kohta esitatud kahjunõudeid ei arvestata.
- Laadige pealampi kuivas siseruumis.
- Ärge visake pealampi ega akut tulle, võtke seda osadeks ega laske sellel lühisesse minna.
- Seadet ei tohi kasutada lapsed ja isikud, kellel on füüsilised, meeleorganite või vaimsed puuded või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, et seadet ohutult kasutada, välja arvatud juhul kui see toimub nende turvalisuse eest vastutava isiku järelevalve all.
- Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.

1. Включете фенера.
2. Изберете желания режим на светене.
3. Функцията за бързо изключване се активира автоматично, ако фенерът остане на същия режим на светене в продължение на 10 секунди.
4. Следващото натискане на бутона автоматично изключва фенера (прескачайки останалите режими на светене).

15

Зареждане на акумулаторната батерия

Акумулаторът трябва да се зареди преди първоначалната употреба. Акумулаторът се саморазрежда и трябва да се презарежда най-малко веднъж на всеки 3 месеца, за да се предотврати прекомерното спадане на напрежението и рискът акумулаторът да стане неизползваем. 4 цветни светодиода указват състоянието на зареждане на акумулатора. Когато акумулаторът на работната лампа е почти изтощен, ще свети само един светодиод. По време на зареждане на акумулатора ще светне втори светодиод, последван от трети. Когато и 4 светодиода светнат, това означава, че акумулаторът на работната лампа е зареден докрай и можете да го изключите от зарядното.

Внимание

- Никога не сгъвайте работната лампа, докато свети; опасност от разрушаване на работната лампа.
- Новозакупената лампа трябва да се зареди преди първоначалното ѝ използване.
- Лампата трябва да се съхранява със заредена акумулаторна батерия, за да се предотврати спадане на напрежението под допустимата стойност. Поради това се препоръчва да презареждате лампата най-малко веднъж на всеки 3 месеца, дори когато не я използвате. Подходящата температура за зареждане на лампата е от +5°C до +45°C.
- Ако лампата не свети или светлината е слаба, заредете незабавно акумулаторната батерия.
- Ако акумулаторната батерия се повреди или разруши поради неспазване на посочените по-горе правила, подадените през гаранционния период оплаквания относно лампата (акумулаторната батерия) няма да се смятат за основателни.
- Зареждайте лампата в сухи закрити помещения.
- Не хвърляйте лампата или акумулаторната батерия в огън, не я разглобявайте и не я съединявайте накъсо.
- Този уред не е предназначен за използване от деца или от лица, чиито физически, сетивни или умствени способности или липсата на опит и знания не им позволяват да използват уреда безопасно, освен когато те са наблюдавани от лице, отговарящо за тяхната безопасност.
- Пазете лампата далеч от достъпа на деца.

FR|BE | Lampe de travail à LED

Fonction d'extinction rapide



Grâce à cette fonction, vous pourrez éteindre confortablement une lampe qui fonctionne avec plusieurs modes d'éclairage. Vous pourrez ainsi régler l'éclairage dont vous avez besoin et ensuite, éteindre votre lampe en appuyant une seule fois sur le bouton – vous ne devrez pas passer par tous les autres modes d'éclairage.

1. Allumer la lampe.
2. Sélectionner le mode d'éclairage qui vous convient le mieux.
3. Après que la lampe est restée allumée 10 secondes dans le mode sélectionné, la fonction de l'extinction rapide s'active automatiquement.

4. En appuyant une nouvelle fois sur le bouton, vous éteindrez immédiatement la lampe (vous sauterez tous les autres modes d'éclairage).

Protection des accumulateurs de recharge



Un produit équipé de cette fonction contient des circuits protecteurs qui empêchent d'une part une décharge trop importante des accumulateurs et, d'autre part, une surcharge excessive lors de la recharge. En effet, une telle situation pourrait déboucher sur des températures élevées, sur un risque d'apparition d'étincelles et/ou sur un risque d'explosion qui dégraderaient ou détruiraient irréversiblement le produit.

Recharge de l'accumulateur

Avant d'utiliser la lampe pour la première fois, il est nécessaire de recharger l'accumulateur. L'accumulateur se décharge automatiquement, il sera donc nécessaire de le recharger au moins une fois tous les 3 mois afin d'éviter une baisse de tension et une éventuelle dégradation de l'accumulateur. 4 diodes LED de couleur vous informent sur l'état de recharge de la batterie. Lorsque la batterie de la lampe de travail est pratiquement à plat, une seule diode LED clignote. Dans le courant de la recharge, vous verrez s'allumer progressivement la deuxième, la troisième et la quatrième diode LED. Dès que les 4 diodes LED sont allumées, cela signifie que la batterie de la lampe de travail est rechargée au maximum et que vous pouvez la débrancher de sa source d'alimentation.

Avertissement

- Ne jamais refermer une lampe qui serait allumée, vous risqueriez de la détruire.
- Il est nécessaire de recharger une lampe neuve avant de l'utiliser pour la première fois.
- La batterie de la lampe devrait être conservée dans un état rechargé afin que la valeur de la tension ne descende pas sous la valeur seuil. C'est pour cela que nous vous recommandons de la recharger au moins une fois tous les 3 mois et ce, même lorsque vous n'utilisez pas votre lampe. Au moment de la recharge, la température ambiante devrait se trouver entre +5 °C et +45 °C.
- Si la lampe ne s'allume pas ou n'éclaire que faiblement, il est nécessaire de la recharger immédiatement.
- Si l'accumulateur est endommagé ou détruit en raison d'un non-respect des règles décrites ci-dessus, nous ne pourrions pas reconnaître comme justifiées les éventuelles réclamations portant sur la lampe (l'accumulateur) qui auraient été présentées durant la période de garantie.
- La lampe doit être rechargée dans des locaux intérieurs secs.
- Ne jamais jeter l'accumulateur ou la lampe au feu, ne jamais les démonter et ne jamais les court-circuiter.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé par des enfants ni par des personnes qu'une incapacité physique, sensorielle ou mentale ou qu'un manque d'expérience et de connaissances empêcheraient d'utiliser cet appareil en toute sécurité, à moins que ces personnes ne soient sous la surveillance d'une personne qui est responsable de leur sécurité.
- Conserver la lampe hors de portée des enfants.

IT | Torcia LED da lavoro

Funzione di spegnimento rapido



Questa funzione renderà più conveniente spegnere la torcia con più modalità di illuminazione. Basta accendere la luce di cui hai bisogno e poi spegnere la torcia premendo un semplice pulsante senza dover scorrere tutte le modalità rimanenti.

1. Accendere la torcia.
2. Selezionare la modalità di illuminazione più adatta.
3. Dopo 10 secondi di illuminazione nella modalità selezionata, la funzione di spegnimento rapido si attiva automaticamente.
4. Premendo nuovamente il pulsante, la torcia viene immediatamente spenta (tralascia le altre modalità di illuminazione).

Protezione delle batterie ricaricabili



Un prodotto con questa funzione contiene circuiti di protezione che impediscono sia un'eccessiva scarica della batteria che un'eccessivo sovraccarico durante la ricarica, che potrebbe portare a temperature elevate, possibili scintille ed esplosioni che danneggerebbero irreparabilmente o distruggerebbero questo prodotto.

Ricarica della batteria

Caricare la batteria prima di utilizzarla per la prima volta. La batteria si scarica spontaneamente e per questo deve essere ricaricata almeno una volta ogni 3 mesi per evitare cadute di tensione rovinandola. Lo stato di carica della batteria è indicato da 4 LED colorati. Non appena la batteria della luce di lavoro è quasi scarica, un LED lampeggia. Durante la ricarica, il secondo LED, il terzo LED e il quarto LED si accenderanno in successione. Quando tutti e 4 i LED sono accesi, la batteria della torcia di lavoro è completamente carica e può essere scollegata dall'alimentazione.

⚠ Avvertenza

- Non chiudere mai la torcia quando è accesa, poiché ciò potrebbe distruggerla.
- La nuova torcia deve essere caricata prima dell'uso.
- La batteria della torcia deve essere mantenuta carica, in modo da non far scendere la tensione al di sotto del livello di soglia. Per questo motivo, consigliamo di ricaricare almeno una volta ogni 3 mesi, anche quando non si utilizza la torcia. Temperatura di ricarica della torcia da +5 °C a +45 °C.
- Se la torcia è spenta o è scarica, ricaricare immediatamente la torcia.
- Se la batteria è danneggiata o rovinata a causa del mancato rispetto delle regole di cui sopra, l'eventuale reclamo in garanzia per la torcia (batteria) non sarà accettato.
- Caricare la torcia in ambienti interni asciutti.
- Non gettare la batteria nelle fiamme, non smontare, non cortocircuitare.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini o da persone la cui inabilità fisica, sensoriale o mentale o la cui mancanza di esperienza e di conoscenze impediscono l'uso sicuro dell'apparecchio, a meno che non siano sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Tenere la torcia fuori dalla portata dei bambini.

NL | LED werklamp

Functie van snelle uitschakeling



Deze functie maakt het handiger om de lamp met meerdere verlichtingsmodi uit te schakelen. Gewoon het licht laten branden als u het nodig hebt, en dan de lamp met slechts één druk op de knop uitschakelen – u hoeft niet door alle resterende modi te scrollen.

1. Doe de lamp aan.
2. Kies de verlichtingsmodus die het beste bij u past.
3. De functie snelle uitschakeling wordt automatisch geactiveerd na 10 seconden verlichting in de geselecteerde modus.
4. Druk nogmaals op de knop om de lamp onmiddellijk uit te schakelen (de andere verlichtingsmodi worden overgeslagen).

Bescherming van oplaadbare accu



Een product met deze functie bevat beveiligingscircuits die zowel overmatige accuontlading als overmatige overladen tijdens het opladen voorkomen, wat zou kunnen leiden tot hoge temperaturen, mogelijke vonken en een explosie die dit product onherroepelijk zou beschadigen of vernietigen.

Opladen van de accu

Laad de accu voor het eerste gebruik op. De accu is zelfontladend en moet minstens om de 3 maanden worden opgeladen om spanningsverlies en mogelijke vernietiging te voorkomen. 4 gekleurde LED's informeren u over de laadstatus van de batterij. Eén LED knippert zodra de batterij van de werklamp bijna leeg is. Tijdens het opladen gaan achtereenvolgens de tweede LED, de derde LED en de vierde LED branden. Op het moment dat alle 4 de LED's branden, is de batterij van de werklamp maximaal opgeladen en kunt u hem loskoppelen van de voeding.

Waarschuwing

- Sluit nooit een brandende werklamp, deze zou vernietigd kunnen worden.
- De nieuwe zaklamp moet voor gebruik worden opgeladen.
- De accu van de zaklamp moet opgeladen blijven om te voorkomen dat de spanning onder de drempelwaarde zakt. Daarom raden wij u aan om de zaklamp minstens om de 3 maanden op te laden, ook als u hem niet gebruikt. Temperatuur voor het opladen van de zaklamp +5 °C tot +45 °C.
- Als de zaklamp niet of zwak brandt, moet u de zaklamp onmiddellijk opladen.
- Indien de accu beschadigd of vernietigd is doordat de bovenstaande regels niet zijn nageleefd, wordt de vordering niet geaccepteerd bij een garantieclaim voor de lamp (accu).
- Laad de zaklamp op in een droge binnenruimte.
- Gooi de accu niet in het vuur, haal hem niet uit elkaar en maak geen kortsluiting.
- Het apparaat mag niet worden bediend door kinderen of personen wier lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke ongeschiktheid of gebrek aan ervaring en kennis een veilig gebruik van het apparaat in de weg staat, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Houd de zaklamp buiten het bereik van kinderen.

ES | Linterna LED de trabajo

Función de apagado rápido



Esta función le facilitará el apagado de una linterna con diferentes modos de iluminación. Simplemente, ilumine como necesite, y después apague la linterna con un clic de botón, sin tener que pasar por todos los demás modos

1. Encienda la linterna.
2. Elija el modo de iluminación según sus necesidades.
3. Tras 10 segundos de iluminación en el modo seleccionado se activará de forma automática la función del apagado rápido.
4. Con la siguiente pulsación del botón la linterna se apaga inmediatamente (se salta los demás modos de iluminación).

Protección de las baterías recargables



Un prodotto con questa funzione contiene circuiti di protezione che impediscono sia un'eccessiva scarica della batteria che un'eccessivo sovraccarico durante la ricarica, che potrebbe portare a temperature elevate, possibili scintille ed esplosioni che danneggerebbero irreparabilmente o distruggerebbero questo prodotto.

Carga de batería

Antes de usar el producto por primera vez cargue la batería. La batería se descarga sola, por eso hay que cargarla como mínimo una vez cada 3 meses para prevenir el descenso de voltaje y su posible destrucción. 4 diodos LED de color le informarán sobre el estado de carga de la batería. Cuando la batería de la linterna de trabajo está a punto de agotarse, parpadea un indicador LED. Durante la carga se encenderán sucesivamente el segundo LED, el tercer LED y el cuarto LED. Cuando los 4 indicadores LED están encendidos, la batería de la linterna está cargada al máximo y puede desconectarla de la fuente de alimentación.

Advertencia

- Nunca cierre una linterna encendida, se podría dañar o destruir.
- Antes de utilizar una linterna nueva por primera vez, hay que cargarla.
- La batería de la linterna se debe mantener cargada, para evitar el descenso de voltaje por debajo del nivel límite. Por eso, recomendamos cargar la linterna como mínimo una vez cada 3 meses, aunque no la utilice. La temperatura de carga de la linterna es de +5 °C hasta +45 °C.
- En caso de que la linterna no ilumine o su luz sea débil, cargue inmediatamente la linterna.
- Si por motivos de no respetar las normas arriba indicadas la batería sufre daños o se destruye, en caso de una reclamación de la linterna (batería) en garantía, la reclamación no será aceptada.
- Cargue la linterna en espacios interiores secos.
- No tire la batería ni la linterna al fuego, no la desmonte ni provoque cortocircuitos.

- Este aparato no deben manipular niños ni personas cuya capacidad física, sensorial o mental, o falta de experiencia o conocimiento, impidan el uso seguro del aparato, si no lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad.
- Mantenga la linterna fuera del alcance de los niños.

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnici (EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: _____ Delovna LED svetilka

TIP: _____ E719AU

DATUM IZROČITVE BLAGA: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini, Slovenija
tel: +386 8 205 17 21
e-mail: reklamacije@emos-si.si